

No. 16378

FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
and
GHANA

Agreement concerning financial assistance—*Construction of bore wells in rural districts.* Signed at Accra on 20 May 1976

Authentic texts: German and English.

Registered by the Federal Republic of Germany on 1 February 1978.

RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE
et
GHANA

Accord d'aide financière—*Forage de puits dans les régions rurales.* Signé à Accra le 20 mai 1976

Textes authentiques : allemand et anglais.

Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 1^{er} février 1978.

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF GHANA AND THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY CONCERNING FINANCIAL ASSISTANCE

The Government of the Republic of Ghana and the Government of the Federal Republic of Germany,

in the spirit of the friendly relations existing between the Republic of Ghana and the Federal Republic of Germany,

desiring to strengthen and intensify those friendly relations by fruitful co-operation in the field of development assistance,

aware that the maintenance of those relations constitutes the basis of the present Agreement,

intending to contribute to economic and social development in the Republic of Ghana,

have agreed as follows:

Article 1. The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Government of the Republic of Ghana

- (a) to raise with the Kreditanstalt für Wiederaufbau (Development Loan Corporation), Frankfurt am Main, a loan up to thirty-six million two hundred thousand German Marks for the construction of bore wells in rural districts of the Republic of Ghana, and
- (b) to obtain from the Kreditanstalt für Wiederaufbau a financing contribution up to eight million eight hundred and ninety-four thousand German Marks for hydrogeological preparatory work in connection with the project referred to in sub-paragraph (a) above, supervision of the implementation of the project and evaluation of the drilling results.

Article 2. (1) The utilization of the loan and the financing contribution as well as the terms and conditions on which they are granted shall be governed by the provisions of the agreements to be concluded between the borrower, or the recipient of the financing contribution, and the Kreditanstalt für Wiederaufbau, which shall be subject to the laws and regulations applicable in the Federal Republic of Germany.

(2) The Central Bank of the Republic of Ghana shall guarantee to the Kreditanstalt für Wiederaufbau all payments in German Marks to be made in fulfilment of the borrower's liabilities under the agreements to be concluded in respect of the loan pursuant to Article 1 (a) of the present Agreement.

Article 3. The Government of the Republic of Ghana shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other public charges levied in the Republic of Ghana at the time of the conclusion, or during the implementation, of the agreements referred to in Article 2 of the present Agreement.

Article 4. The Government of the Republic of Ghana shall allow passengers and suppliers free choice of transport enterprises for such transportation by sea or air

¹ Came into force on 20 May 1976 by signature, in accordance with article 8.

of persons and goods as results from the granting of the loan and the financing contribution, abstain from taking any measures that might exclude or impair the participation on equal terms of transport enterprises having their place of business in the German area of application of the present Agreement, and grant permits for such participation as required.

Article 5. Supplies and services for projects financed from the loan referred to in Article 1 of the present Agreement shall, unless otherwise provided for in individual cases, be subject to international public tender.

Article 6. With regard to supplies resulting from the granting of the loan and the financing contribution, the Government of the Federal Republic of Germany attaches particular importance to preference being given to using the economic facilities of Land Berlin.

Article 7. With the exception of those provisions of Article 4 which refer to air transport, this Agreement shall also apply to Land Berlin, provided that the Government of the Federal Republic of Germany does not make a contrary declaration to the Government of the Republic of Ghana within three months of the date of entry into force of this Agreement.

Article 8. The present Agreement shall enter into force on the date of signature thereof.

DONE at Accra on 20th May 1976, in duplicate in the English and German languages, both texts being equally authentic.

For the Government
of the Republic of Ghana:

[Signed — Signé]¹

For the Government
of the Federal Republic of Germany:

[Signed — Signé]²

¹ Signed by R. K. A. Gardiner — Signé par R. K. A. Gardiner.

² Signed by Guenther Motz — Signé par Guenther Motz.